



Instrukcja obsługi i konserwacji

Product Link™ PLE702, PLE601, PLE602, PLE602P, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL240, PL240B, PL241, PL131, PL141, PL161i PL042 Systemy

PL6 1-UP (Produkty do sterowania i kierowania maszyną)

PL2 1-UP (Produkty do sterowania i kierowania maszyną)

PL1 1-UP (Produkty do sterowania i kierowania maszyną)

PL0 1-UP (Produkty do sterowania i kierowania maszyną)

PL5 1-UP (Produkty do sterowania i kierowania maszyną)

PL7 1-UP (Produkty do sterowania i kierowania maszyną)

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Powodem większości wypadków, do których dochodzi podczas pracy, konserwacji lub przeprowadzania napraw, jest nieprzestrzeganie podstawowych zasad bezpieczeństwa lub ostrożności. Wypadku można często uniknąć, zwracając uwagę na potencjalnie niebezpieczne sytuacje. Osoba musi świadoma potencjalnych niebezpieczeństw, w tym czynników ludzkich, które mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo. Każda osoba powinna przejść niezbędne szkolenie oraz posiadać odpowiednią wiedzę i narzędzia, aby prawidłowo wykonywać swoją pracę.

Nieprawidłowe obsługiwanie, smarowanie, konserwowanie lub naprawianie tego produktu może być niebezpieczne i doprowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.

Nie podejmuj żadnych czynności związanych ze smarowaniem, konserwacją ani naprawą niniejszego produktu, zanim nie sprawdzisz, że posiadasz uprawnienia do ich wykonania i nie przeczytasz i nie zrozumiesz informacji dotyczących eksploatacji, smarowania, konserwacji i napraw.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia znajdują się w tej instrukcji i na produkcie. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może być przyczyną obrażeń ciała albo śmierci operatora lub innych osób.

Zagrożenia są opisane za pomocą symboli ostrzegawczych, po których następuje słowny opis sygnału, taki jak "NIEBEZPIECZEŃSTWO", "OSTRZEŻENIE" lub "UWAGA". Poniżej widoczny jest symbol ostrzegawczy "OSTRZEŻENIE".



Znaczenie tego symbolu ostrzegawczego jest następujące:

Uważaj! Zachowaj ostrożność! Tu chodzi o Twoje bezpieczeństwo.

Ten komunikat, przedstawiany jako słowo lub obrazek, pojawia się pod ostrzeżeniem opisującym rodzaj zagrożenia.

Czynności mogące spowodować uszkodzenie maszyny są oznaczone w tekście niniejszej instrukcji i na etykietach na maszynie napisem "UWAGA". Ta lista nie zawiera wszystkich możliwych czynności.

Firma Caterpillar nie jest w stanie przewidzieć wszelkich możliwych okoliczności, w których mogłoby wystąpić zagrożenie. Dlatego ostrzeżenia przedstawione w tej publikacji i na produkcie nie odnoszą się do wszystkich możliwych zagrożeń. Produktu nie wolno używać w jakikolwiek sposób odbiegający od przedstawionego w niniejszej instrukcji obsługi bez uprzedniego upewnienia się, że zostały uwzględnione wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz środki ostrożności mające zastosowanie podczas pracy w danym środowisku. Należy pamiętać o wszystkich zasadach i środkach ostrożności związanych z charakterystyką danego miejsca pracy. W przypadku stosowania narzędzia, procedury, metody obsługi lub techniki pracy, która nie jest zalecana przez firmę Caterpillar, sprawdź, czy jest ona bezpieczna dla Ciebie i innych osób. Ponadto upewnij się, że jesteś upoważniony do wykonania tej pracy oraz że zamierzony sposób eksploatacji, smarowania, konserwacji lub napraw nie spowoduje uszkodzenia maszyny ani nie wpłynie na bezpieczeństwo jej użytkowania.

Informacje, dane techniczne i ilustracje zawarte w tej publikacji opierają się na wiedzy dostępnej podczas jej opracowywania. Dane techniczne, momenty, ciśnienia, wymiary, regulacje, ilustracje i inne podane wartości oraz pozycje zawsze mogą ulec zmianie. Takie zmiany mają istotny wpływ na serwisowanie produktu. Przed przystąpieniem do pracy zawsze zadбай o zebranie kompletnych i najbardziej aktualnych informacji. Można je uzyskać u dealerów Cat.



Gdy potrzebne są części zamiennie do niniejszego produktu, firma Caterpillar zaleca stosowanie części zamiennych Cat.

Nieprzestrzeganie tego ostrzeżenia może być przyczyną przedwczesnych usterek, uszkodzenia produktu oraz obrażeń ciała lub śmierci.

Na terenie Stanów Zjednoczonych konserwacja, wymiana lub naprawa układów sterujących emisją spalin i układem wydechowym może być wykonywana przez dowolny zakład naprawczy lub osobę wybraną przez właściciela.

Spis treści

Słowo wstępne 5

Bezpieczeństwo

Napisy i tabliczki ostrzegawcze..... 6

Ogólne przepisy bhp 7

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Podzespoły wykorzystujące częstotliwości radiowe 9

Informacje o produkcie

Identyfikacja maszyny 46

Rozdział dotyczący obsługi

Działanie 47

Skorowidz

Skorowidz 49

Słowo wstępne

Informacje o publikacji

Niniejszą publikację należy przechowywać w schowku na dokumenty.

Niniejsza publikacja zawiera informacje o zasadach bezpieczeństwa i obsłudze oraz wskazówki potrzebne przy konserwacji maszyny.

Niektóre zdjęcia i ilustracje w niniejszej instrukcji przedstawiają części lub osprzęt, który może być inny niż w nabytej przez Państwa maszynie.

Ciągle ulepszanie i stosowanie najnowszych osiągnięć technicznych w celu udoskonalenia produktu mogło spowodować, że nabyta przez Państwa maszyna może posiadać specyficzne cechy, które nie są przedstawione w niniejszej publikacji. Prosimy o uważne przestudiowanie niniejszej instrukcji i przechowywanie jej w odpowiednim miejscu w maszynie.

W przypadku wystąpienia niejasności lub pytań dotyczących nabytej maszyny lub niniejszej publikacji, prosimy o skontaktowanie się z przedstawicielem firmy Cat, aby uzyskać najnowsze informacje.

Zasady bezpieczeństwa

W niniejszej publikacji, w części dotyczącej bezpieczeństwa wymieniono podstawowe jej zasady. Ponadto, przedstawiono również treść i umiejscowienie tabliczek ostrzegawczych i informacyjnych umieszczonych na maszynie.

Obsługa maszyny

Rozdział poświęcony eksploatacji maszyny ma służyć nowemu użytkownikowi jako podręcznik do nauki obsługi maszyny. Może też służyć jako poradnik dla doświadczonego operatora. Rozdział ten zawiera informacje o wskaźnikach, przełącznikach, układach kontrolnych, sterowaniu osprzętem i informacje o programowaniu.

Zdjęcia i ilustracje są przewodnikiem dla operatora do prawidłowego sprawdzania, włączania, obsługi i zatrzymywania maszyny.

W niniejszej publikacji omówione zostały podstawowe techniki obsługi maszyny. Umiejętności operatora i jego znajomość technik obsługi maszyny będą rosły w trakcie poznawania zakresu możliwości jej działania.

Konserwacja

Rozdział ten ma służyć jako przewodnik przy konserwacji maszyny.

Bezpieczeństwo

i07316829

Napisy i tabliczki ostrzegawcze

Kod SMCS: 7606

! OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do obsługi tego urządzenia lub do prac związanych z urządzeniem zapoznaj się ze zrozumieniem z instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w instrukcjach obsługi i konserwacji. Nieprzestrzeganie instrukcji lub ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Aby otrzymać kopie instrukcji, skontaktuj się z dowolnym dealerem Caterpillar. Obowiązkiem użytkownika jest staranna obsługa maszyny.

! OSTRZEŻENIE

Niewłaściwa obsługa podnośnika koszonego może zakończyć się obrażeniami ciała lub śmiercią. Operatorzy muszą w prawidłowy sposób wykonywać swoją pracę i przestrzegać wszystkich instrukcji i wskazówek dotyczących maszyny i podnośnika koszonego.

! OSTRZEŻENIE

Przypadkowe uruchomienie silnika może spowodować obrażenia ciała lub śmierć osób wykonujących prace związane z urządzeniem.

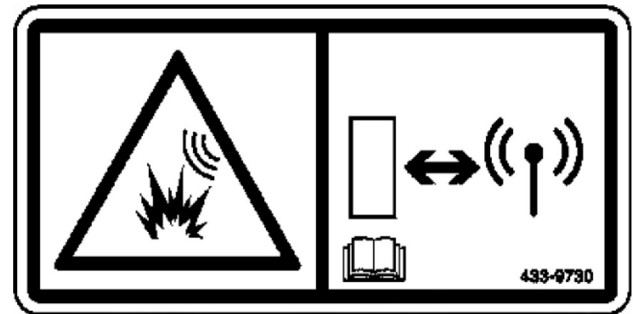
Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika, odłącz przewód akumulatora od ujemnego (-) zacisku akumulatora. Całkowicie owiń taśmą wszystkie metalowe powierzchnie końcówki odłączonego przewodu akumulatora, aby uniknąć zetknięcia z innymi metalowymi powierzchniami, które mogłyby spowodować włączenie układu elektrycznego silnika.

Przekręć wyłącznik akumulatora w położenie OFF (WYŁ.) i unieruchom go za pomocą blokady zabezpieczającej.

Umieść specjalną przywieszkę, zgodną z wytycznymi zawartymi w Instrukcji specjalnej, SEHS7332, Do Not Operate, przy kluczyku w stacyjce i przy wyłączniku akumulatora, aby poinformować personel, że trwają prace związane z maszyną.

Napisy ostrzegawcze

Naklejkę ostrzegawczą, przedstawioną na rysunku 1, można znaleźć w miejscach takich jak tablica rozdzielcza lub panel sterujący. Naklejka ostrzegawcza jest dobrze widoczna dla operatora podczas zwykłej obsługi sprzętu.



Ilustracja 1

g03356592

Naklejka

! OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat[®]. Gdy do operacji wyładunku są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radioowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Strefą robót strzałowych określa się obszar, na którym zakładane są ładunki wybuchowe. Obejmuje również obwód wyznaczony przez otwory strzałowe.

Poniżej podano zalecane metody wyłączania urządzenia komunikacyjnego Product Link Caterpillar (jeśli wystąpi taka potrzeba).

- Obróć wyłącznik urządzenia radiowego Product Link w położenie OFF (WYŁ.).

- Odłącz urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar od głównego źródła zasilania. Czynność ta jest wykonywana przez odłączenie wiązki przewodów elektrycznych przy urządzeniu radiowym Product Link.
- Jeśli maszyna jest wyposażona w urządzenie PL141 lub PL131, wyłącz Product Link lub wyjmij jego wewnętrzny akumulator.
- Jeśli maszyna jest wyposażona w urządzenie PL161 wymontuj PL161.
- Urządzenie PL542 jest wyposażone w wewnętrzny akumulator, którego nie można ręcznie WYŁĄCZYĆ. W razie potrzeby wymontuj urządzenie PL542 z maszyny.
- Urządzenie PL240B jest wyposażone w wewnętrzny akumulator, którego nie można ręcznie WYŁĄCZYĆ. W razie potrzeby wymontuj urządzenie PL240B z maszyny.

Uwaga: Jeżeli sprzęt będzie użytkowany w pobliżu strefy wybuchu, można zainstalować przełącznik wyłączania radia, jeżeli nie ma takiego przełącznika. Przełącznik umożliwi operatorowi wyłączenie urządzenia komunikacyjnego Product Link Caterpillar z panelu sterującego sprzętu. Aby znaleźć więcej informacji oraz instrukcje montażu, patrz Instrukcja specjalna, REHS7339, Instrukcja specjalna, REHS8850, Instrukcja specjalna, REHS9111, Instrukcja specjalna, SEHS0377 oraz Instrukcja specjalna, REHS9757.

Inne naklejki

Naklejkę, przedstawioną na rysunku 2, można znaleźć w miejscach takich jak tablica rozdzielcza lub panel sterujący. Naklejka ostrzegawcza jest dobrze widoczna dla operatora podczas zwykłej obsługi sprzętu.



Ilustracja 2

g03356733

Zadaniem naklejki przedstawionej na rysunku 2 jest poinformowanie operatora o tym, że sprzęt jest wyposażony w nadajnik bezprzewodowy. Odpowiednio, dane dotyczące sprzętu, jego stanu i obsługi są przesyłane przez urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar do firmy Caterpillar oraz przekazywane dealerom i klientom Caterpillar przez interfejs użytkownika. Dane te są wykorzystywane do ulepszania obsługi klientów oraz doskonalenia produktów i usług oferowanych przez firmę Caterpillar. Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Caterpillar podlega wymogom prawnym, które mogą się różnić w zależności od lokalizacji.

Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi i konserwacji, SEBU8832, w sekcji Obsługa i w instrukcji obsługi i konserwacji, SEBU8832, w sekcji Zgodność z przepisami.

i05955994

Ogólne przepisy bhp

Kod SMCS: 7606

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do obsługi tego urządzenia lub do prac związanych z urządzeniem zapoznaj się ze zrozumieniem z instrukcjami i ostrzeżeniami zawartymi w instrukcjach obsługi i konserwacji. Nieprzestrzeganie instrukcji lub ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Aby otrzymać kopie instrukcji, skontaktuj się z dowolnym dealerem Caterpillar. Obowiązkiem użytkownika jest staranna obsługa maszyny.

Słowo wstępne

Niniejszy dokument stanowi uzupełnienie do Instrukcji obsługi i konserwacji sprzętu. Niniejszy dokument dołącz na stałe do Instrukcji obsługi i konserwacji sprzętu.

Wprowadzenie

Niniejszy dokument zawiera informacje dotyczące działania urządzenia komunikacyjnego Product Link Caterpillar.

Obsługa i konserwacja sprzętu są dozwolone wyłącznie po uprzednim przeczytaniu oraz zrozumieniu instrukcji i ostrzeżeń zawartych w Instrukcji obsługi i konserwacji sprzętu. Przed uruchomieniem sprzętu wyposażonego w urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar należy zapoznać się z treścią niniejszego dokumentu.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Podzespoły wykorzystujące częstotliwości radiowe

i07772384

Product Link (PL641 V2 - o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61-i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wyładania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego używaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 1

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL641 V2	698 MHz – 716 MHz	Typowa 0,316 W, Maksymalna 2 W
	704 MHz – 716 MHz	
	703 MHz – 748 MHz	
	815 MHz – 830 MHz	
	824 MHz – 849 MHz	
	830 MHz – 845 MHz	
	832 MHz – 862 MHz	
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1710 MHz – 1785 MHz	
	1750 MHz – 1785 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
2500 MHz – 2570 MHz		

Tabela 2

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL641 V2	9–32V	750 mA — 225 mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.
- Ten nadajnik radiowy, 7830A-PLS62W, został zatwierdzony przez organizację Industry Canada do pracy z wymienionymi poniżej typami anten ze wskazanym maksymalnym zyskiem energetycznym anteny. Używanie urządzenia razem z typami anten, które nie znalazły się na tej liście, charakteryzującymi się zyskiem większym niż maksymalna wartość dopuszczalna dla tego typu anten, jest surowo zabronione.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z wymienionymi poniżej antenami charakteryzującymi się maksymalnym zyskiem wynoszącym 8 dBi. Używanie urządzenia razem z antenami, których nie ma na tej liście lub których zysk energetyczny jest wyższy od 8 dBi jest surowo zabronione. Wymagana impedancja anteny wynosi 50 omów.

Anteny do stosowania:

- 558 - 6550 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 558 - 6551 Zespół anteny mocowany klejem

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan, Armenia, Kirgistan)

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 3

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Komórkowe urządzenie telematyczne Product Link PL641V2,

Marka: Caterpillar

Model: PL641V2

Nr katalogowy: 555 - 5509, 555 - 5510

Nr katalogowy anteny: 558 - 6550, 558 - 6551,

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: _____ Załącznik II, Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 301 908-13 V11.2.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/UE:	RoHs:	EN 50581:2012

Nazwa jednostki notyfikowanej: CETECOM GmbH

Numer jednostki notyfikowanej: 0680

Nr certyfikatu badania: M18-0588-01-TEC

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 16apr2019

i07773702

Product Link (PL161 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL11-i następne

OSTRZEŻENIE

Przy obchodzeniu się z akumulatorami litowymi należy zachować ostrożność.

Akumulatory litowe nie wymagają serwisowania.

Wybuch akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Należy zachować ostrożność, ponieważ wymiana polegająca na zamontowaniu akumulatora nieprawidłowego typu stwarza zagrożenie wybuchem.

Nie należy likwidować akumulatorów przez spalanie. Akumulator może wybuchnąć i wydzielać żrące substancje chemiczne.

Zużyte akumulatory przekazuj do utylizacji zgodnie z przepisami federalnymi i lokalnymi.

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wyładania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 4

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL161	2,4 GHz – 2,48 GHz	2,5 mW

Tabela 5

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL161	3,6 V (akumulator)	32mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji

Argentyna – CNC ID: C-20967

Botswana – BTANr rej.: BOCRA/TA/2018/3814

Chiny – CM IIT ID: 2017 DJ49 92

Ghana – Zatwierdzenie NCA: 1R3-1M-7E1-15D

Indonezja – 52 84 6/SDPPI/20173130

Jamajka – Produkt ten zawiera moduł, który uzyskał homologację w Jamajce: SMA – PL161

Jordania – TRC/LPD/2017/568

Mauretania – Zatwierdzony przez ARE w MauretaniiNr umowy: 0462/ARE/2018Data zawarcia umowy: 09.01.2018 roku

Nigeria – Połączenie i używanie tego urządzenia komunikacyjnego jest dozwolone przez nigeryjską komisję komunikacji.

Katar – ictQatar Nr świadectwa homologacji: CRA/SA/2017/R-6432

Singapur – Jest zgodny z normami IMDADA106210

Tajlandia – To urządzenie telekomunikacyjne spełnia wymagania techniczne NTC.

UAE (Zjednoczone Emiraty Arabskie) – TRANr rej.: ER57063/17 Nr dealera: DA0130583/14



Australia



Nowa Zelandia – R-NZ



Brazylia – Nr zatwierdzenia: 07077-17-07855



Czas – Zatwierdzony przez ARCEP w CzadzieNr zatwierdzenia: 11 8/ARCEP/DG/DRN/SA/2017



Hong Kong – Nr certyfikatu: HK0021800054



Japonia – R 00 1–A11 450



Malezja – Nr certyfikatu: CIDF17000122



Meksyk – IFT: RCPCAPL 17-11 89



Pakistan – TAC, nr: 9.704 / 2018Zatwierdzony przez PTA



Paragwaj



Arabia Saudyjska – TA 2018 - 1922



Filipiny – 1816239C



RPA – TA-2017/1878



Korea Południowa – R-CRM-CTU-PL1 61



Serbia – "I" 0 05 17



Tajwan



Zambia – ZMB / ZICTA / TA / 2018 / 2 / 45

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 6

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Urządzenie telematyczne Product Link
PL161

Marka: Caterpillar

Nr modelu: PL161

Antena Nr części: wewnętrzna

Numer katalogowy: 503 - 2958

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Dyrektywa 2014/30/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: Załącznik II, Załącznik III, Załącznik IV

2014/53/UE: RED

LVD (Sek. 3.1a):

EN60950-1:2006 + A12:2011 + A2:2013

EMC (Sek. 3.1b):

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.2.0

RF (Sek. 3.2)

EN 300 328 V2.1.1

2011/65/UE: RoHS

EN 50581:2012

2014/30/UE EMC

EN 13309:2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

i07773698

Product Link (PLE702 - o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL71-i następne

OSTRZEŻENIE

Przy obchodzeniu się z akumulatorami litowymi należy zachować ostrożność.

Akumulatory litowe nie wymagają serwisowania.

Wybuch akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Należy zachować ostrożność, ponieważ wymiana polegająca na zamontowaniu akumulatora nieprawidłowego typu stwarza zagrożenie wybuchem.

Nie należy likwidować akumulatorów przez spalanie. Akumulator może wybuchnąć i wydzielać żrące substancje chemiczne.

Zużyte akumulatory przekazuj do utylizacji zgodnie z przepisami federalnymi i lokalnymi.

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat[®]. Gdy do operacji wyładzania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 7

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PLE702	9-32V	780 mA - 320 mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)

Informacje dotyczące zgodności z przepisami
PLE702 - o ile występuje

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 8

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR, INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Marka: Caterpillar Model: PLE702

Numer katalogowy: 494-6472

Numer katalogowy: 494-6473

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/30/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

2014/30/UE:

EMC

EN13309:2010
EN ISO 14982:2009

Procedura oceny zgodności: Załącznik II, Załącznik III, Załącznik IV

Dyrektywa 2011/65/UE

RoHS

EN 50581:2012

Pozostałe zastosowane normy:

ISO13766:2006
EN 61000-4-8:2016
EN 61000-4-6:2003
EN 61000-4-4:2016
EN 61000-4-5:2014

Signature:



Name: Michael A Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, Illinois, USA

Date: 02Nov2017

i07772387

Product Link (PL641 - o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61-i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wysadzenia są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 9

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL641	824 MHz – 849 MHz	Typowa 0,5 W, Maksymalna 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
	2110 MHz – 2170 MHz	

Tabela 10

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL641	9–32V	750 mA–225 mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.
- Ten nadajnik radiowy, IC: 7830A-PXS8, został zatwierdzony przez organizację Industry Canada do pracy z wymienionymi poniżej typami anten ze wskazanym maksymalnym zyskiem energetycznym anteny. Używanie urządzenia razem z typami anten, które nie znalazły się na tej liście, charakteryzującymi się zyskiem większym niż maksymalna wartość dopuszczalna dla tego typu anten, jest surowo zabronione.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z wymienionymi poniżej antenami charakteryzującymi się maksymalnym zyskiem wynoszącym 2,51 dBi. Używanie urządzenia razem z antenami, których nie ma na tej liście lub których zysk energetyczny jest wyższy od 2,51 dBi jest surowo zabronione. Wymagana impedancja anteny wynosi 50 omów.

Anteny do stosowania:

Informacje dotyczące zgodności z przepisami
PL641 - o ile występuje

- 443-8460 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 443-8462 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 443-8463 Zespół anteny mocowany klejem

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



**EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)**

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 11

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Komórkowe urządzenie telematyczne Product Link PL641,

Marka: Caterpillar Model: PL641

Nr katalogowy: 440 - 2104, 440 - 2105

Numer katalogowy anteny: 440 - 2104 korzysta z anteny wewnętrznej

Numer katalogowy anteny: 440 - 2105 może wykorzystywać 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: _____ Załącznik II, X Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/UE:	RoHS	EN 50581:2012

Nazwa jednostki notyfikowanej: TUV SUD BABT

Numer jednostki notyfikowanej: 0168

Nr certyfikatu badania: BABT-RED000353 i01,01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 15oct2018

i07773701

Product Link (PL542 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL51–i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wyładania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 12

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL542	824 MHz – 849 MHz	Typowa 0,5 W, Maksymalna 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
	2110 MHz – 2170 MHz	

Tabela 13

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL542	9–32V	850 mA - 225 mA

Informacja o certyfikacji

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z częścią 22 i 24 przepisów FCC oraz spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.


Poświadczenia certyfikacji

Benin – Zatwierdzone przez ACEP w Beninie
Nr zatwierdzenia: 168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/
2018
Data zawarcia umowy: 5 września 2018 roku

Mauretania – Zatwierdzone przez ARE w
Mauretanii. Nr zatwierdzenia: 0515/ARE2018. Data
zawarcia umowy: 07.06.2018 roku

Nigeria – Połączenie i używanie tego urządzenia
komunikacyjnego jest dozwolone przez nigeryjską
komisję komunikacji.

Tajlandia – To urządzenie telekomunikacyjne
spełnia wymagania
techniczne NTC.

 **Czas** – Zatwierdzone przez ARCEP w
Czadzie. Nr zatwierdzenia: 57/ARCEP/
DG/DRN/SAI/2018. Data zawarcia
umowy: 31.05.2018 roku



**EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)**

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 14

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Urządzenie telematyczne Product Link PL542

Marka: Caterpillar

Model: PL542

Antena Nr części: wewnętrzna

Numer katalogowy: 515 - 7080

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Dyrektywa 2014/30/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: Załącznik II, Załącznik III, Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN60950-1:2006 (2. wyd.)+Am12:2011+Am:2:2013 EN62311:2008
	EMC (sek. 3.1b)	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-17 V3.1.1 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 300 328 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1 EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2
2011/65/UE	RoHS	EN 50581:2012
2014/30/UE	EMC	EN 13309:2010

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07773703

Product Link (PL241 — w zależności od wyposażenia)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL21-i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wyładania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 15

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL241	824 MHz – 849 MHz	Typowa 0,5 W, Maksymalna 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
	2110 MHz – 2170 MHz	

Tabela 16

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL241	9–32V	1,5 A - 400 mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.
- Ten nadajnik radiowy, IC: 5131A-HE910, został zatwierdzony przez organizację Industry Canada do pracy z wymienionymi poniżej typami anten ze wskazanym maksymalnym zyskiem energetycznym anteny. Używanie urządzenia razem z typami anten, które nie znalazły się na tej liście, charakteryzującymi się zyskiem większym niż maksymalna wartość dopuszczalna dla tego typu anten, jest surowo zabronione.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z wymienionymi poniżej antenami charakteryzującymi się maksymalnym zyskiem wynoszącym 3,31 dBi. Używanie urządzenia razem z antenami, których nie ma na tej liście lub których zysk energetyczny jest wyższy od 3,31 dBi jest surowo zabronione. Wymagana impedancja anteny wynosi 50 omów.

Anteny do stosowania:

Informacje dotyczące zgodności z przepisami
PL241 — w zależności od wyposażenia

- 443-8460 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 443-8462 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 443-8463 Zespół anteny mocowany klejem

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



**EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)**

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 17

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Komórkowe urządzenie telematyczne Product Link PL241,
Marka: Caterpillar Model: PL241
Numer katalogowy: 444 - 9619
Antena Numer katalogowy: 443 - 8463, 443 - 8462, 443 - 8460

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: Załącznik II, _____ Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 300 440 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/UE:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07773700

Product Link (PL240 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL21–i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wysadzenia są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 18

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL240	824 MHz – 849 MHz	Typowa 0,5 W, Maksymalna 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
	2110 MHz – 2170 MHz	

Tabela 19

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL240	9–32V	250 mA - 200 mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji

Kostaryka – Znak FCC

Nigeria – Połączenie i używanie tego urządzenia komunikacyjnego jest dozwolone przez nigeryjską komisję komunikacji.

Katar – ictQATAR. Nr świadectwa homologacji: CRA/SA/2016/R-5433

Singapur – Jest zgodny z normami IMDA.
Uprawnienie dealera: DB105771

Tajlandia – To urządzenie telekomunikacyjne spełnia wymagania techniczne NTC.

UAE (Zjednoczone Emiraty Arabskie) – TRA Nr rej.: ER47254/16. Nr dealera: DA130583/14



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan, Armenia, Kirgistan)



Hong Kong – US0021800013

Indonezja – 49587/SDPPI/20173130



Japonia – R 003–160123T 0160071003



Nowa Zelandia – R-NZ E401



Filipiny – NTCHomologacjaNr ESD-CPE-1703322



Ukraina – 028



Australia – E401

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 20

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Komórkowe urządzenie telematyczne Product Link PL240

Marka: Caterpillar

Model: PL240

Antena Nr części: wewnętrzna

Numer katalogowy: 505 - 6727, 526 - 3054

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: _____ Załącznik II, Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:

LVD (Sek. 3.1a): EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 62311:2008

EMC (Sek. 3.1b): EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-19 V2.1.0
EN 301 489-52 V1.1.0

RF (Sek. 3.2) EN 301 511 V12.5.1
EN 301 908-1 V11.1.1
EN 301 908-2 V11.1.2
EN 303 413 V1.1.1

2011/65/UE:

RoHS EN 50581:2012

Nazwa jednostki notyfikowanej: TUV SUD BABT

Numer jednostki notyfikowanej: 0168

Nr certyfikatu badania: BABT-RED000350 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07773704

Product Link (PL042 — w zależności od wyposażenia)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL01–i następane

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wysadzania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 21

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL042	824 MHz – 849 MHz	Typowa 0,5 W, Maksymalna 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
	2110 MHz – 2170 MHz	

Tabela 22

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Prąd maksymalny (pobierany)
PL042	9–32V	250-25 mA

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji

Nigeria – Połączenie i używanie tego urządzenia komunikacyjnego jest dozwolone przez nigeryjską komisję komunikacji.

Singapur – Jest zgodny z normami IDA DB105771

Tajlandia – To urządzenie telekomunikacyjne spełnia wymagania techniczne NTC

Indonezja – 51763/SDPPI/2017



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan, Armenia, Kirgistan)



Japonia – R 003–170036. T D170023003

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 23

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Marka: Caterpillar

Model: PL042

Numer katalogowy: 514 - 7505

Numer katalogowy anteny: antena wewnętrzna

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: _____ Załącznik II, x Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19: V2.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 511:V9.0.2, V12.5.1 EN 301 908-1:V6.2.1, V11.1.1 EN 301 908-2 V11.2.1 EN 303 413: V1.1.1
2011/65/UE:		EN 50581:2012

Nazwa jednostki notyfikowanej: TUV SUD BABT

Numer jednostki notyfikowanej: 0168

Nr certyfikatu badania: BABT-RED000457 i01.01

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 21mar2019

i07773694

Product Link (PL141 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL11-i następne

OSTRZEŻENIE

Przy obchodzeniu się z akumulatorami litowymi należy zachować ostrożność.

Akumulatory litowe nie wymagają serwisowania.

Wybuch akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Należy zachować ostrożność, ponieważ wymiana polegająca na zamontowaniu akumulatora nieprawidłowego typu stwarza zagrożenie wybuchem.

Nie należy likwidować akumulatorów przez spalanie. Akumulator może wybuchnąć i wydzielać żrące substancje chemiczne.

Zużyte akumulatory przekazuj do utylizacji zgodnie z przepisami federalnymi i lokalnymi.

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymogom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wyładania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 24

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL141	824 MHz – 849 MHz	Typowa 0,5 W, Maksymalna 2 W
	880 MHz – 915 MHz	
	1710 MHz – 1755 MHz	
	1850 MHz – 1910 MHz	
	1920 MHz – 1980 MHz	
	2110 MHz – 2170 MHz	

Tabela 25

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL141	3,6 V Akumulator	2A

Informacje o certyfikacji

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.

- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan, Armenia, Kirgistan)

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 26

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Urządzenie telematyczne radia satelitarnego Product Link PL141

Marka: Caterpillar Model: PL141

Numer katalogowy: 448-3379

Numer katalogowy anteny: antena
wewnętrzna

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: Załącznik II, Załącznik III, Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/UE:	RoHS	EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Title: Engineering Manager

Place: Peoria, IL

Date: 25feb2019

i07772383

i07773693

Product Link (PLE601 — w zależności od wyposażenia)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61–i następne

OSTRZEŻENIE

Przy obchodzeniu się z akumulatorami litowymi należy zachować ostrożność.

Akumulatory litowe nie wymagają serwisowania.

Wybuch akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Należy zachować ostrożność, ponieważ wymiana polegająca na zamontowaniu akumulatora nieprawidłowego typu stwarza zagrożenie wybuchem.

Nie należy likwidować akumulatorów przez spalanie. Akumulator może wybuchnąć i wydzielać żrące substancje chemiczne.

Zużyte akumulatory przekazuj do utylizacji zgodnie z przepisami federalnymi i lokalnymi.

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Product Link (PLE602P – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61–i następne

OSTRZEŻENIE

Przy obchodzeniu się z akumulatorami litowymi należy zachować ostrożność.

Akumulatory litowe nie wymagają serwisowania.

Wybuch akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Należy zachować ostrożność, ponieważ wymiana polegająca na zamontowaniu akumulatora nieprawidłowego typu stwarza zagrożenie wybuchem.

Nie należy likwidować akumulatorów przez spalanie. Akumulator może wybuchnąć i wydzielać żrące substancje chemiczne.

Zużyte akumulatory przekazuj do utylizacji zgodnie z przepisami federalnymi i lokalnymi.

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Poświadczenia certyfikacji



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)

i07773695

Product Link (PLE602 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61–i następane

OSTRZEŻENIE

Przy obchodzeniu się z akumulatorami litowymi należy zachować ostrożność.

Akumulatory litowe nie wymagają serwisowania.

Wybuch akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Należy zachować ostrożność, ponieważ wymiana polegająca na zamontowaniu akumulatora nieprawidłowego typu stwarza zagrożenie wybuchem.

Nie należy likwidować akumulatorów przez spalanie. Akumulator może wybuchnąć i wydzielać żrące substancje chemiczne.

Zużyte akumulatory przekazuj do utylizacji zgodnie z przepisami federalnymi i lokalnymi.

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Poświadczenia certyfikacji



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)

i07773696

Product Link (PL131 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL11–i następane

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat[®]. Gdy do operacji wy-sadzania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radio-wych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości okreś-łonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końco-wemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej od-ległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 27

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL131	1616 MHz – 1626,5 MHz	Typowa 1,2 W Maksymalna 1,5 W

Tabela 28

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres po-boru prądu
PL131	3,6 V Akumulator	2A

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia.

Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

i07772390

Product Link (PL631 – o ile występuje)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61–i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wysadzenia są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego używaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 29

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model nadajnika radiowego (najwyższy)	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL631	1616 MHz – 1626,5 MHz	Maksymalna 5,1 W

Tabela 30

Specyfikacje odbiornika radiowego – dostosowanego do rynku rosyjskiego		
Model radia i numery katalogowe	Zakres częstotliwości nadajnika	Średnia moc nadajnika
PL631 (telematyczne urządzenie radiowe marki Cat®, model PL631) 467 - 4162, 463 - 1177, 455 - 5564, 442 - 7199	1621,35 MHz – 1626,5 MHz	2,16 dBW

Tabela 31

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL631	9–32V	1,3 A-2,0 A

Informacje o certyfikacji

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.
- Ten nadajnik radiowy, IC: 4629A-9523 dla PL631 i IC: 4629A-9523N dla PL631V2, został zatwierdzony przez organizację Industry Canada do pracy z wymienionymi poniżej typami anten ze wskazanym maksymalnym zyskiem energetycznym anteny. Używanie urządzenia razem z typami anten, które nie znalazły się na tej liście, charakteryzującymi się zyskiem większym niż maksymalna wartość dopuszczalna dla tego typu anten, jest surowo zabronione.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z wymienionymi poniżej antenami charakteryzującymi się maksymalnym zyskiem wynoszącym 3 dBi. Używanie urządzenia razem z antenami, których nie ma na tej liście lub których zysk energetyczny jest wyższy od 3 dBi jest surowo zabronione. Wymagana impedancja anteny wynosi 50 omów.

Anteny do stosowania:

- 443-8462 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 443-8463 Zespół anteny mocowany klejem

Informacje o zgodności z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA)

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



**EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)**

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 32

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Komórkowe urządzenie telematyczne Product Link PL631

Marka: Caterpillar

Model: PL631

Nr katalogowy: 442 - 7199

Numer katalogowy anteny: 443 - 8463, 443 - 8462

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: _____ Załącznik II, Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 62311:2008 EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/UE:	RoHS	EN 50581:2012

Nazwa jednostki notyfikowanej: TUV SUD BABT

Numer jednostki notyfikowanej: 0168

Nr certyfikatu badania: BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

i07772388

Product Link (PL631V2 — w zależności od wyposażenia)

Kod SMCS: 7490; 7606

Nr ser.: PL61-i następne

UWAGA

Przesyłanie informacji za pomocą urządzenia komunikacyjnego Product Link Cat podlega wymaganiom określonym w lokalnych przepisach. Wymagania określone przepisami zależą od lokalizacji. Dotyczy to między innymi zezwolenia na wykorzystywanie częstotliwości radiowej. Urządzenie komunikacyjne Cat Product Link może być używane wyłącznie w miejscach, gdzie korzystanie z niego nie narusza żadnych obowiązujących przepisów dotyczących korzystania z urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link oraz sieci komunikacyjnej.

Jeżeli sprzęt wyposażony w urządzenie komunikacyjne Cat Product Link znajduje się w miejscu lub przemieszcza się do miejsca, w którym: (i) narusza to obowiązujące przepisy, (ii) przesyłanie lub przetwarzanie informacji między wieloma stanowiskami jest niezgodne z prawem, to Caterpillar nie ponosi żadnej odpowiedzialności za takie postępowanie i Caterpillar może przerwać proces przesyłania informacji z takiego urządzenia.

Wszelkie pytania dotyczące działania systemu Product Link w danym kraju kieruj do dealera Cat.

Odniesienie: Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz Instrukcja obsługi i konserwacji posiadanego produktu.

Specifications

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat®. Gdy do operacji wyładunku są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radiowych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Następujące dane techniczne urządzenia komunikacyjnego Cat Product Link zamieszczono dla ułatwienia oceny ryzyka związanego z jego użytkowaniem oraz zapewnienia zgodności z wszelkimi lokalnymi przepisami:

Tabela 33

Dane techniczne nadajnika radiowego		
Model nadajnika radiowego (najwyższy)	Zakres częstotliwości nadajnika	Moc nadajnika
PL631V2	1616 MHz – 1626,5 MHz	Maksymalna 5,1 W

Tabela 34

Specyfikacje odbiornika radiowego – dostosowanego do rynku rosyjskiego		
Model radia i numer katalogowe	Zakres częstotliwości nadajnika	Średnia moc nadajnika
PL631v2 (telematyczne urządzenia radiowe marki Cat®, model PL631v2) 562 - 4335, 562 - 4332, 563 - 4331, 544 - 1881	1621,35 MHz – 1626,5 MHz	2,16 dBW

Tabela 35

Napięcie robocze i pobór prądu		
Model	Napięcie	Maks. zakres poboru prądu
PL631V2	9–32V	1,3 A-2,0 A

Informacje o certyfikacie

Informacje dla użytkowników dotyczące zgodności z normami branżowymi Industry Canada

To urządzenie jest zgodne z normą Industry Canada dotyczącą sprzętu radiowego (RSS) niewymagającego zezwolenia. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie urządzenia.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami
PL631V2 — w zależności od wyposażenia

- Ten nadajnik radiowy, IC: 4629A-9523 dla PL631 i IC: 4629A-9523N dla PL631V2, został zatwierdzony przez organizację Industry Canada do pracy z wymienionymi poniżej typami anten ze wskazanym maksymalnym zyskiem energetycznym anteny. Używanie urządzenia razem z typami anten, które nie znalazły się na tej liście, charakteryzującymi się zyskiem większym niż maksymalna wartość dopuszczalna dla tego typu anten, jest surowo zabronione.
- To urządzenie zostało zaprojektowane do pracy z wymienionymi poniżej antenami charakteryzującymi się maksymalnym zyskiem wynoszącym 3 dBi. Używanie urządzenia razem z antenami, których nie ma na tej liście lub których zysk energetyczny jest wyższy od 3 dBi jest surowo zabronione. Wymagana impedancja anteny wynosi 50 omów.

Anteny do stosowania:

- 443-8462 Zespół anteny mocowany na sztywno
- 443-8463 Zespół anteny mocowany klejem

**Informacje o zgodności z przepisami
FCC (Federal Communications
Commission, Federalna Komisja
Łączności USA)**

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Eksploatacja urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:

- Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
- To urządzenie musi być przygotowane do zakłóceń odbioru, w tym zakłóceń, które mogą powodować niezamierzone działanie.

To wyposażenie zostało przetestowane i spełnia wymagania dotyczące urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Te wartości graniczne są zaprojektowane tak, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych. Jeśli nie jest zamontowane i wykorzystywane zgodnie z instrukcjami, może powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że takie zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje zakłócenia w odbiorze sygnałów radiowych i telewizyjnych, co można sprawdzić, wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę eliminacji zakłóceń przez wykonanie co najmniej jednej z następujących czynności:

- zmiana kierunku lub lokalizacji anteny odbiorczej;

- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda zasilania w innym obwodzie niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- skorzystanie z pomocy dealera lub wykwalifikowanego technika radiowo-telewizyjnego.

Zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej zgody firmy Caterpillar mogą spowodować utratę prawa do użytkowania urządzenia.

Poświadczenia certyfikacji



EAEU – (Rosja, Białoruś, Kazachstan,
Armenia, Kirgistan)

Deklaracja zgodności - Unia Europejska

Tabela 36

CATERPILLAR®
Deklaracja zgodności UE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niżej podpisany, reprezentujący producenta:

CATERPILLAR, Inc.

100 N.E. Adams Street

Peoria, IL 61629

Stany Zjednoczone

niniejszym oświadcza, że produkt będący obiektem tego opisu:

Komórkowe urządzenie telematyczne Product Link PL631V2

Marka: Caterpillar

Model: PL631V2

Nr katalogowy: 544 - 1881

Numer katalogowy anteny: 443 - 8463, 443 - 8462

Jest zgodne z odpowiednim zharmonizowanym ustawodawstwem unijnym:

Dyrektywa 2014/53/UE

Dyrektywa 2011/65/UE

Zgodność wynika ze spełnienia odpowiednich wymagań następujących dokumentów:

Procedura oceny zgodności: _____ Załącznik II, Załącznik III, _____ Załącznik IV

2014/53/UE:	LVD (Sek. 3.1a):	EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013
	EMC (Sek. 3.1b):	EN 62311:2008 EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (Sek. 3.2)	EN 301 441 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/UE:	RoHS	EN 50581:2012

Nazwa jednostki notyfikowanej: TUV SUD BABT

Numer jednostki notyfikowanej: 0168

Nr certyfikatu badania: BABT-RED000351 i02

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 23aug2018

Informacje o produkcie

Identyfikacja maszyny

i07773697

Informacje dotyczące produkcji

Kod SMCS: 7606

Informacje o produkcie

Podmiot upoważniony do kontaktu zgodnie z przepisami technicznymi Unii Celnej (Customs Union Technical Regulations) Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej: "Caterpillar Eurasia" LLC.

Rosja, Moskwa, 115035 Sadovnicheskaya Emb 75

Telefon: +7 (495) 2133340, Faks: +7 (495) 2133372,
email: cat_moscow@cat.com

Producent: Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 United States of America

Kraj pochodzenia – USA

Data produkcji

Oznaczenia na urządzeniu i jego opakowaniu zawierają informacje o dacie produkcji lub odnośnik do źródła tej informacji. W razie potrzeby datę produkcji można uzyskać na podstawie numeru seryjnego produktu, kontaktując się z autoryzowanym dealerem.

Warunki ogólne przechowywania i transportu

Produkt znajduje się w opakowaniu jednostkowym producenta. Produkt należy przechowywać w opakowaniu fabrycznym w warunkach spełniających wymagania odnośnie do klimatu grupy 4 normy GOST 15150-69. Podczas załadunku i transportu należy stosować się do wymagań podanych na etykietach ostrzegawczych umieszczonych na pudełkach. Nie wolno dopuścić do wstrząsów i uderzeń, które mogą mieć negatywny wpływ na wygląd i działanie urządzenia.

Urządzenie można transportować wszystkimi rodzajami zakrytych pojazdów. Jeśli transport odbywa się drogą lotniczą, zadбай o to, aby urządzenie Product Link było transportowane w szczelnej i ogrzewanej komorze samolotu.

Czynności w przypadku wystąpienia usterek technicznych

Przed zwróceniem się do dealera w sprawie naprawy sprawdź integralność przewodów elektrycznych oraz wyłącz i ponownie włącz zasilanie urządzenia z akumulatora. Wyłączenie i ponowne włączenie zasilania z akumulatora można wykonać w następujący sposób:

- Obróć wyłącznik główny maszyny w położenie wyłączenia i z powrotem w położenie włączenia.
- Odłącz wtyczkę wiązki przewodów elektrycznych Product Link od złącza maszyny i ponownie ją połącz.
- Odłącz przewód ujemny od bieguna ujemnego akumulatora, a następnie ponownie go podłącz.

Jeśli te czynności nie przyniosą pożądanych skutków, wezwij serwis.

Rozdział dotyczący obsługi

Działanie

i07773705

Przegląd układu

Kod SMCS: 7606

Uwaga: Ten sprzęt może być wyposażony w urządzenie komunikacyjne Caterpillar Product Link.

Urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar wykorzystuje technologię telefonii komórkowej i/lub satelitarną do przesyłania informacji o sprzęcie. Informacje te są wysyłane do firmy Caterpillar, dealerów Cat i klientów firmy Caterpillar. Urządzenie komunikacyjne Caterpillar Product Link zawiera odbiornik satelitarny globalnego systemu pozycjonowania (GPS).

Uwaga: System Product Link PL161 nie jest wyposażony w odbiornik GPS (Global Positioning System, globalny system pozycjonowania).

Urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar umożliwia dwukierunkową komunikację między sprzętem a zdalnym użytkownikiem. Użytkownikiem zdalnym systemu może być przedstawiciel firmy lub klient.

Uwaga: System Product Link PL161 nie obsługuje komunikacji dwukierunkowej.

Uwaga: Zgodnie z przepisami FCC (Federal Communications Commission, Federalna Komisja Łączności USA) dotyczącymi ochrony ciała ludzkiego przed falami radiowymi wszystkie urządzenia Product Link z anteną wewnętrzną oraz z powiązaną anteną nadawczą muszą znajdować się w odległości większej niż 20 cm (7.874 inch) od operatora maszyny.

Przesyłanie danych

Dane dotyczące sprzętu, jego stanu i obsługi są przesyłane przez urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar do firmy Caterpillar oraz przekazywane dealerom i klientom Caterpillar przez interfejs użytkownika. Dane te są wykorzystywane do ulepszenia obsługi klientów oraz doskonalenia produktów i usług oferowanych przez firmę Caterpillar. Przesyłane dane mogą zawierać: numer seryjny sprzętu, lokalizację sprzętu, dane eksploatacyjne, w tym między innymi kody usterek, dane dotyczące emisji, zużycie paliwa, liczbę motogodzin, numery wersji oprogramowania i sprzętu oraz zamontowany osprzęt.

Firma Caterpillar i dealerzy firmy Caterpillar mogą wykorzystywać otrzymane informacje do różnych celów. Zapoznaj się z następującymi możliwymi sposobami wykorzystania informacji:

- Udoskonalanie obsługi klienta i/lub sprzętu
- Kontrola lub konserwacja systemu Product Link
- Monitorowanie stanu i wydajności sprzętu
- Pomoc przy konserwacji sprzętu i/lub podwyższenie wydajności sprzętu
- ocena lub udoskonalanie produktów i usług firmy Caterpillar
- sprawdzanie zgodności z obowiązującymi przepisami i obowiązującymi nakazami sądowymi
- prowadzenie badań rynkowych
- oferowanie klientowi nowych produktów i usług

Firma Caterpillar może przekazywać niektóre lub wszystkie otrzymane informacje firmom stowarzyszonym z firmą Caterpillar, sprzedawcom i autoryzowanym przedstawicielom. Firma Caterpillar nie będzie sprzedawać ani udostępniać zebranych informacji żadnej stronie trzeciej oraz dołoży uzasadnionych ekonomicznie starań do zapewnienia bezpieczeństwa informacji. Firma Caterpillar przykłada najwyższą wagę do ochrony prywatności swoich klientów. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego dealera firmy Cat.

Używanie systemów radiowych Product Link w strefie robót strzałowych

OSTRZEŻENIE

Ta maszyna jest wyposażona w urządzenie komunikacyjne Product Link Cat[®]. Gdy do operacji wy-sadzania są używane detonatory elektryczne, urządzenia pracujące na częstotliwościach radio-wych mogą powodować zakłócenia działania tych detonatorów, co może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć. Urządzenie komunikacyjne Product Link, znajdujące się w odległości określonej we wszystkich obowiązujących przepisach krajowych lub lokalnych bądź mniejszej, powinno być wyłączone. W przypadku braku wymagań określonych przepisami Caterpillar zaleca końcowemu użytkownikowi ustalenie bezpiecznej odległości roboczej na podstawie własnej analizy ryzyka.

Uwaga: Jeśli korzystasz z poprzedniej wersji urządzenia radiowego Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 lub 421) zapoznaj się z wymaganiami dotyczącymi strefy robót strzałowych podanymi w Instrukcji obsługi i konserwacji, SEBU8142, Product Link – 121SR/321SR/420/421/522/523.

Poniżej podano zalecane metody wyłączania urządzenia komunikacyjnego Product Link Caterpillar (jeśli wystąpi taka potrzeba).

- Obróć wyłącznik urządzenia radiowego Product Link w położenie OFF (WYŁ.).
- Odłącz urządzenie komunikacyjne Product Link Caterpillar od głównego źródła zasilania. Czynność ta jest wykonywana przez odłączenie wiązki przewodów elektrycznych przy urządzeniu radiowym Product Link.
- Aby wyłączyć urządzenie PL141 lub PL131, naciśnij przycisk zasilania lub wyjmij wewnętrzny akumulator.
- Urządzenia PL161 nie można wyłączyć. W razie potrzeby wymontuj urządzenie PL161 z maszyny.
- Urządzenie PL542 jest wyposażone w wewnętrzny akumulator, którego nie można ręcznie WYŁĄCZYĆ. W razie potrzeby wymontuj urządzenie PL542 z maszyny.
- Urządzenie PL240B jest wyposażone w wewnętrzny akumulator, którego nie można ręcznie WYŁĄCZYĆ. W razie potrzeby wymontuj urządzenie PL240B z maszyny.

Uwaga: Jeśli nie jest zamontowany wyłącznik urządzenia radiowego Product Link i sprzęt będzie pracować w sąsiedztwie strefy robót strzałowych, w sprzęcie można zamontować taki wyłącznik. Przełącznik umożliwia operatorowi wyłączenie urządzenia komunikacyjnego Product Link Caterpillar z panelu sterującego sprzętu. Aby uzyskać więcej informacji i zapoznać się z instrukcjami montażu, patrz Instrukcja specjalna, REHS7339, Instrukcja specjalna, REHS8850, Instrukcja specjalna, SEHS0377 oraz Instrukcja specjalna, REHS9111.

Odpowiedzi na wszelkie inne pytania można uzyskać u dealera Cat.

Informacje na temat pierwszej instalacji urządzenia komunikacyjnego Caterpillar Product Link można znaleźć w następujących publikacjach: Instrukcja specjalna, REHS7339, Instrukcja specjalna, REHS8850, Instrukcja specjalna, REHS9111, Instrukcja specjalna, SEHS0377, Instrukcja specjalna, REHS9757 oraz Instrukcja specjalna, M0077632.

Informacje na temat działania, konfiguracji i usuwania usterek urządzenia komunikacyjnego Caterpillar Product Link można znaleźć w następujących publikacjach: Zasada działania, usuwanie usterek, kontrola i regulacja systemu, UENR3697, Zasada działania, usuwanie usterek, kontrola i regulacja systemu, UENR5823, Zasada działania, usuwanie usterek, kontrola i regulacja systemu, UENR5824, Zasada działania, usuwanie usterek, kontrola i regulacja systemu, M0070044, Zasada działania, usuwanie usterek, kontrola i regulacja systemu, M0076820 i Zasada działania, usuwanie usterek, kontrola i regulacja systemu, UENR6983.

R

Rozdział dotyczący obsługi 47

S

Słowo wstępne 5

 Informacje o publikacji 5

 Konserwacja 5

 Obsługa maszyny 5

 Zasady bezpieczeństwa 5

Spis treści 4

W

Ważne informacje dotyczące
 bezpieczeństwa 2

Informacje o produkcie i dealerze

Uwaga: Umieszczenie tabliczek znamionowych - patrz rozdział "Informacje dotyczące identyfikacji produktu" w Instrukcji obsługi i konserwacji.

Data dostawy: _____

Informacja o produkcie

Model: _____

Numer identyfikacyjny produktu: _____

Numer seryjny silnika: _____

Numer seryjny skrzyni biegów: _____

Numer seryjny prądnicy: _____

Numery seryjne wyposażenia dodatkowego: _____

Informacja o wyposażeniu dodatkowym: 68} _____

Numer wyposażenia klienta: _____

Numer wyposażenia dealera: _____

Informacja o dealerze

Nazwa: _____ Branża: _____

Adres: _____

Kontakt

Numer telefonu

Godziny otwarcia

Sprzedaż: _____

Części: _____

Serwis: _____



SXBU8832
©2019 Caterpillar
Wszelkie prawa
zastrzeżone

CAT, CATERPILLAR, odpowiadające im znaki towarowe, żółty kolor „Caterpillar Yellow” oraz element graficzny Power Edge, a także wizerunek firmy i produktów użytych w niniejszej publikacji są zarejestrowanymi znakami firmowymi firmy Caterpillar i nie wolno ich wykorzystywać bez pozwolenia.